

APRIL,

1894.

THE
JOURNAL

OF THE

ROYAL ASIATIC SOCIETY

OF

GREAT BRITAIN & IRELAND.

April,



1894.

PUBLISHED BY THE SOCIETY,
22, ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

Price Twelve Shillings.

I N D E X

TO THE PUBLICATIONS

OF THE

ROYAL ASIATIC SOCIETY

DURING THE YEARS 1827-1888.

THAT IS TO SAY, TO THE

TRANSACTIONS OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
VOLS. I.-III., 1827, 1830, AND 1835;

TO THE

JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
VOLS. I.-XX., 1834-1863;

AND TO THE

JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
New Series, 1865-1888.

LONDON:

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
22, ALBEMARLE STREET, W.

Price Three Shillings and Sixpence.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

22, ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

*For the Investigation and Encouragement of Arts, Sciences, and
Literature in relation to Asia.*

PRESIDENT.

THE RIGHT HON. THE LORD REAY, G.C.S.I., LL.D.

DIRECTOR.

MAJOR-GEN. SIR H. C. RAWLINSON, BART., G.C.B., LL.D., F.R.S.

VICE-PRESIDENTS.

PROFESSOR E. B. COWELL, M.A.
SIR M. E. GRANT DUFF, G.C.S.I., F.R.S.
MAJOR-GEN. SIR FREDERIC J. GOLDSMID, C.B., K.C.S.I.
THE REV. PROFESSOR A. H. SAYCE, M.A.
SIR THOMAS F. WADE, G.C.M.G., K.C.B.
PROFESSOR THE REV. J. LEGGE, D.C.L.

COUNCIL.

F. F. ARBUTHNOT, Esq.
L. R. ASHBURNER, Esq., C.S.I.
REV. C. J. BALL, M.A.
PROFESSOR CECIL BENDALL.
E. L. BRANDRETH, Esq., *Hon. Treasurer.*
ROBERT E. CHALMERS, Esq.
ROBERT N. CUST, LL.D., *Hon. Secretary.*
PROFESSOR R. K. DOUGLAS.
THEODORE DUKA, M.D.
M. GASTER, Ph.D.
HENRY C. KAY, Esq.
GENERAL ROBERT MACLAGAN, R.E., F.R.S.E., LL.D.
E. DELMAR MORGAN, Esq.
GENERAL G. G. PEARSE, C.B., R.H.A.
REINHOLD ROST, C.I.E., Ph.D.
T. H. THORNTON, C.S.I., D.C.L.
SIR RAYMOND WEST, K.C.I.E., LL.D.
AND
PROF. T. W. RHYS DAVIDS, Ph.D., LL.D., *Secretary and Librarian.*

Hon. Librarian, OLIVER CODRINGTON, M.D.

Assistant Secretary and Librarian, Miss HUGHES.

Hon. Solicitor, A. HAYMAN WILSON, Esq., *Westminster Chambers, 5,
Victoria Street, S.W.*

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL.

Contents of the last Number.

JANUARY, 1894.

- ART. I.—Jodhpur Inscription of the Pratihāra Bāuka. By
MUNSHI DEBIPRASĀD OF JODHPUR.
- ART. II.—Two Legends from the *Brhaddevatā* in an old MS.
of *Sadguruçisya*. By A. A. MACDONELL, M.A.
- ART. III.—Short Vocabulary of Red Karen. By BERNARD
HOUGHTON, M.R.A.S.
- ART. IV.—The Indian Buddhist Cult of Avaloikita and his
Consort Tārā 'the Saviouress,' illustrated from
the Remains in Magadha. By L. A. WADDELL,
M.B., M.R.A.S.
- ART. V.—A Trilingual List of Nāga Rājās, from the Tibetan.
By L. A. WADDELL, M.B., M.R.A.S.
- ART. VI.—Mr. Justice Telang. By Sir RAYMOND WEST,
K.C.I.E., LL.D., M.R.A.S.

CORRESPONDENCE.

1. By R. F. St. Andrew St. John.

NOTES OF THE QUARTER.

1. Obituary Notices.
2. Notes and News.
3. Notices of Books.
4. Additions to the Library.

LIST OF MEMBERS.

April, 1894.

CONTENTS.

ORIGINAL COMMUNICATIONS.

	PAGE
ART. VII.—The Story of Thuwannashan, or Suvanna Sāma Jātaka, according to the Burmese version, published at the Hanthawati Press, Rangoon. By R. F. ST. ANDREW ST. JOHN, M.R.A.S.	211
ART. VIII.—The Geography of Rāma's Exile. By F. E. PARGITER, B.A., Bengal Civil Service.....	231
ART. IX.—Lāmaist Graces before Meat. By L. A. WADDELL	265
ART. X.—Ssūma Ch'ien's Historical Records. Introductory Chapter. By HERBERT J. ALLEN, M.R.A.S.....	269
ART. XI.—Manicūdāvadāna, as related in the fourth chapter of the Svayambhūpurāna [Paris. dev. 78]. By LOUIS DE LA VALLÉE POUSSIN, M.R.A.S.	297
ART. XII.—The Vedalla Sutta, as illustrating the Psychological basis of Buddhist Ethics. By CAROLINE A. FOLEY, M.A.	321
ART. XIII.—The Nigrodha-miga-Jātaka and the Life of St. Eustathius Placidus. By Dr. M. GASTER, M.R.A.S.	335
ART. XIV.—The Madhura Sutta concerning Caste. By ROBERT CHALMERS	341
ART. XV.—Buddha's Secret from a Sixth Century Pictorial Commentary and Tibetan Tradition. By L. A. WADDELL, M.B., M.R.A.S.	367

CORRESPONDENCE.

1. Indian Buddhist Manuscripts in Tibet. By L. A. Waddell	385
2. Polycephalic Images of Avalokita in India. By L. A. Waddell	385
3. By Robert Chalmers	386
4. By Caroline A. Foley	388

NOTES OF THE QUARTER.

1. General Meetings of the Royal Asiatic Society ..	391
2. Contents of Foreign Oriental Journals	393
3. Obituary Notices	394
4. Notes and News	397
5. Notices of Books	399
6. Additions to the Library.....	415